



ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Proletari din toate țările, uniți-vă!

Anul XII Nr. 3070

4 pagini
20 bani

Marți
17 august 1954

Oameni ai muncii din Republica Populară Română!
Să strângem și mai mult rîndurile în jurul Partidului
Muncitoresc Român și Guvernului R. P. R., să ne
mobilizăm forțele și energia creatoare pentru marea
cauză a construirii societății socialiste în scumpa
noastră patrie!

Trăiască unitatea dintre partid, guvern și popor!

(Din Chemările de 23 August 1954 ale C.C. al P.M.R.).

Se schimbă fața satelor noastre

Regimul nostru de democrație populară a adus și în viața țărănimii muncitoare, în viața satelor, adică în viața muncitorilor, care șterg an de an urmele unui trecut întunecat de mizerie și neștiință.

Veacuri de-a rândul, cea mai mare parte a pămînturilor au aparținut moșierilor. Veacuri de-a rândul au robii sarmeni satelor pe ogoarele întinse ale hainilor exploatare. Munca istovitoare sub harapnicul moșierului, impozitele grele, scumpiile sistematice a mărfurilor industriale, prețul scăzut al produselor agricole la sate, îi duceau pe țărani muncitori la sapă de lemn.

La sărăcie și mizeria ce stăpîneau satele se adăuga lipsa de cultură, ogîndita de numărul mare de neștiutori de carte, lipsa asistenței sanitare, ogîndita în zecile de mii de bolnavi de pelagă sau alte boli ale mizeriei.

Odată cu eliberarea țării de sub jugul fascist de către Armata Sovietică, odată cu trecerea puterii în mîinile clasei muncitoare, în satele noastre a început să înflorească o viață nouă. Sub conducerea Partidului Comunist, clasa muncitoare a continuat lupta începută încă din lăgătații și a înfăptuit o adevărată reformă agrară. În urma lichidării moșierimii ca clasă, peste 1.000.000 ha. de pămînt au fost împărțite celor cărora pe drept li se cuveneau. Cele încă aproape 500.000 hectare de pămînt — rezerve de stat — ce au fost împărțite în toamna anului trecut gospodăriilor colective și țărănimii muncitoare cu pămînt puțin și cu familii numeroase, sînt încă o dovadă a felului în care în țara noastră este apărut și întărit dreptul cucerit prin lupta poporului muncitor și însoțit în constituție: „pămîntul este al celor ce-l muncesc”.

Țărănimia muncitoare a simțit și simte tot mai puternic ajutorul clasei muncitoare în lupta pe care o duce pentru un trai mai bun. În focul acestei lupte se întărește alianța clasei muncitoare cu țărănimia muncitoare, temelie de neclintit a regimului nostru.

Țărănimia muncitoare se bucură de ajutorul material pe care îl acordă statul. Dezvoltarea industriei în țara noastră a făcut cu putință înzestrarea agriculturii cu un însemnat număr de mașini, tractoare și utilaj agricol. În locul plugurilor de lemn și al uneltelor rudimentare, pe ogoarele de pe întinsul țării lucrează azi tractoarele, combinele, mașinile și unelte agricole perfecționate puse la îndemîna celor ce muncesc pe ogoare de cele 220 de stațiuni de mașini și tractoare, prînzim semnată a construirii socialismului la sate. Anul acesta în S.M.T. din țară lucrează cu 452 la sută mai multe tractoare, cu 347 la sută mai multe batoze, etc. ca în anul 1948. Aceasta a dat posibilitatea ca în fiecare an gradul de mecanizare a lucrărilor în agricultură să crească.

Evenimentul cel mai important petrecut în acești ani, elementul cel mai caracteristic pentru viața nouă a satelor noastre este formarea gospodăriilor colective. Dornici să lucreze pămîntul în comun, cu mijloace înaintate și să folosească o tehnică avansată, un mare număr de familii de țărani muncitori au trecut — la îndemnul partidului — peste haturile care le desparteau ogoarele și s-au unit de bună voie în gospodării colective. Totodată, alături de gospodăriile colective s-au format și s-au dezvoltat întovărășirile agricole.

Folosind sprijinul dat de partid și guvern, gospodăriile colective și întovărășirile agricole s-au întărit, devenind puternice centre de atragere a țărănimii muncitoare. Aplicarea celor mai înaintate metode de lucru, folosirea tractoarelor, a mașinilor agricole perfecționate au făcut ca recoltele colectivității și ale întovărășirilor să fie mai bogate decît ale țărănimii muncitoare cu gospodării individuale. Despre aceasta vorbesc recolte ca 2250 kg. orz la ha, obținute anul acesta de colectivități din comuna Coarnele Caprii, raionul Hirău, sau cea de 2750 kg. grâu cit au scos de pe un hectar întovărășiri din comuna Aprozi, raionul Oltenița, etc.

Dușmanii țărănimii muncitoare, chiar burii, caută să împiedice prin diferite manevre lupta pentru o viață îmbelsugată ce

se desfășoară în satele noastre. Dar partidul și guvernul, prin măsurile de sprijinire a țărănimii muncitoare, îi ferece pe aceștia de exploatarea capitalistă și urmăresc respectarea cu strictețe a măsurilor de îngrădire a chiburilor, combătînd orice încălcare a legilor statului.

De sprijinul multilateral și permanent al statului s-a bucurat în anii puterii populare întreaga țărănimie muncitoare cu gospodării individuale mici și mijlocii. Pentru a putea munci pămîntul mai bine și a dobîndi producții din ce în ce mai mari la hectar, pentru a sporii septelul și a îmbunătăți rasele de vite, țărănimii muncitori au primit și primesc din partea statului însemnate împrumuturi bănești, somite de soi, vite de rasă, etc. Astăzi, țărani muncitori pot folosi o agrotehnică avansată la lucrarea ogoarelor, metode înaintate în creșterea animalelor. În mijlocul țărănimii muncitoare se găsește un număr din ce în ce mai mare de ingineri și tehnicieni, care prin îndrumările lor prețioase, dau un sprijin puternic în lupta pentru dobîndirea unor recolte bogate.

Tot acest ajutor dă puțință țărănimii muncitoare să obțină prin munca lor mai multe produse, puțin vinde prin cooperative ceea ce le prinosese din venituri ce le aduc gospodăriile lor.

Cît de departe sînt toate aceste fapte de situația țărănimii din țările capitaliste. În Franța de pildă, pe an ce trece, mii de gospodării mici dispar. Numai în departamentul Drome au dispărut după 1946, 5.000 de gospodării ruinate care au fost înghițite de mările moșii. Tot atît de grea e și viața țărănilor din Grecia de pildă, unde în urma transformării țării în bază militară americană se distruge însemnate terenuri agricole. Astel, din Liopori (Atica) de pe urma construirii unui aerodrom 2000 de muncitori agricoli vor rămînea fără lucru iar țara va fi lipsită de mii de tone de produse agricole.

Despre traiul nou, cu totul diferit al țărănilor din țara noastră, vorbește viața nouă ce pulsează la sate. Astăzi, în satele noastre a pătruns lumina învățăturii. Tot mai mare este numărul școlilor de șapte ani care se creează la sate, al școlilor de alfabetizare. Din cei 4 milioane de analfabeți, lăsați ca moștenire de regimul burghez-moșieresc, astăzi au rămas mai puțin de un milion. Din rîndurile populației sătești, zeci și sute de tineri au intrat pe porțile larg deschise ale școlilor medii tehnice de orice fel, ale diferitelor institute de învățămînt superior, avînd la îndemîna burse, internate, cămine.

De asemenea, cele peste 12.000 de cămine culturale și case de citit, bibliotecile de la sate, cinematograful și radioul, sînt puternice mijloace folosite de statul nostru pentru culturalizarea țărănimii muncitoare.

Din grija statului pentru nevoile oamenilor muncii de la sate, în anii puterii populare s-au construit și se construiesc numeroase spitale, dispensare, puncte sanitare, case de naștere, etc. În multe din satele noastre a pătruns lumina electrică, semn al unei vieți noi, civilizate, ce se făurește pentru cei ce muncesc pe ogoare.

Din rîndurile celor mai buni țărani muncitori, gospodari și oameni pricepuți, sînt aleși astăzi mulți conducători ai treburilor obștești de la orașe și sate, deputații sfaturilor populare.

Toate aceste cifre și fapte sînt grăitoare pentru viața nouă a satelor noastre, ce capătă pe zi ce trece o altă înfățișare.

Partidul și guvernul acordă în momentul de față o atenție deosebită pentru dezvoltarea agriculturii noastre — aceasta constituind veriga principală pentru dezvoltarea economiei naționale, pentru creșterea nivelului de trai al poporului muncitor — luptă pentru traducerea în viață a hotărîrilor plenarei C.C. al P.M.R. din august 1953, în așa fel încît în anii apropiați să se dezvolte toate ramurile agriculturii.

Răspunzînd grijii pe care statul o poartă îmbunătățirii permanente a condițiilor lor de viață și muncă, oamenii muncii de pe ogoare se străduiesc să obțină noi succese în lupta pentru roade tot mai bogate, pentru o viață din ce în ce mai înfloritoare în patria noastră.



Inaugurarea fabricii de egrenat bumbac „Republica” din Ciulnița

În cîntecul marelui sărbătorii a eliberării, o nouă construcție vine să se adauge la seria înălțărilor statului nostru democratic popor în de cursul celor 10 ani de viață liberă: fabrica de egrenat bumbac „Republica” din Ciulnița, regiunea București, cea mai mare fabrică de egrenat bumbac construită pînă acum în țara noastră. Noua fabrică este înzestrată cu utilaje, mașini și instalații de mare tehnicitate, de fabricație sovietică, ca: mașini de egrenat și lînat, prese hidraulice pentru formarea baloturilor, instalații pneumatice pentru transportul bumbacului de la magazie în corpul principal de fabricație, etc.

La ridicarea construcțiilor au lucrat cu dragoste, alături de specialiștii sovietici, un mare număr de muncitori și tehnicieni. În cîntecul zilei de 23 August au fost terminate corpul principal de fabricație, centrala electrică, magaziele pentru depozitare cu instalațiile pneumatice de transport, atelele mecanice și platforma de încălzire cu linia de garaj, centrala termică și castelul de apă cu stația de pompare, precum și diferite dependințe ca: magazii pentru sortare, platforma pentru somite, etc. A fost dată în folosință clădirea pavilionului administrativ. În curînd se va termina construcția unui grup social unde se vor instala cantina muncitorilor și cîminul muncitoresc. Tot în acest an vor începe lucrările de construcție a locuințelor din noul cartier muncitoresc. Micul oraș Ciulnița va căpăta o nouă înfățișare, iar localitățile din jur vor fi ridicate la o viață nouă.

Fabrica de egrenat bumbac „Republica” din Ciulnița a fost dată producției. La festivitatea inaugurării noii întreprinderi care a avut loc duminică 15 august au participat reprezentanți ai Ministerului Industriei Ușoare, ai Ministerului Construcțiilor și Industriei Materialelor de Construcții, activiști de partid și sindicali, precum și un mare număr de muncitori constructori.

Tov. Ștefan Simion, locțiitor al Ministrului Industriei Ușoare a vorbit cu acest prilej despre rolul important al noii întreprinderi în preindustrializarea bumbacului și asigurarea materiei prime necesare filaturilor.

Numeroși muncitori care au luat apoi cuvîntul și-au exprimat hotărîrea de a lupta pentru îndeplinirea sarcinilor de plan asigurînd astfel materia primă necesară filaturii.

Festivitatea inaugurării a prilejului o călduroasă manifestare față de marea Țară a Socialismului care ne-a eliberat și ne ajută să construim o viață nouă în patria noastră.

Printr-o mai bună utilizare a capacității mașinilor

Adeseori din neașteptare, cînd vin la lucru, mă gîndesc cum să muncesc ca roadele activității mele să fie cît mai bune. Și de fiecare dată controlez cu cît am reușit să realizez mai mult în ziua ce-a trecut. Întodeauna aceste rezultate caut să le analizez, fiind seama de angajamentele pe care lupi să le realizez în cîntecul glorioasei aniversări a eliberării patriei. De aceea, am prins obiceiul să răfoiesc oarecîtel de evidență ce se găsește agățat la capătul ringului. Și mă bucur nespus cînd văd că în fiecare zi realizările mele sînt mereu mai bune.

Cum reușesc să obțin eu astfel de succese?

În secția unde lucrez, filatoarea frunțașă Antoaneta Alexovici, inițiativa acțiunii pentru folosirea mai deplină a capacității de producție a utilajului, însoțit împreună cu brigada sa noi și însemnate succese. Este lucru verificat că aplicarea acestei preioase inițiative aduce sectorului nostru de filatură o contribuție deosebit de importantă în lupta pentru cît mai multe fire și de mai bună calitate. De aceea, noi filatoarele din brigada a IV-a ne-am hotărît să urmărim exemplul frunțașei Antoaneta Alexovici. Schimbul de experiență ce a avut loc între noi și brigada tovarășei Alexovici m-a ajutat să cunosc în mod practic în ce constă această inițiativă. Am trecut după aceea să o aplic la locul meu de muncă. La început lucrul a mers mai greu, căci îmi lipsea experiența. Dar după puțin timp m-am obișnuit cu noul sistem de lucru. Și de atunci, de pe la începutul lunii Iulie, respect întocmai indicațiile tovarășei Alexovici.

Scot filetul și schimb cursorii din mers, prind firul fără să se oprească țeava. În acest fel,



reușesc să folosesc în mod judicios timpul de lucru, să elimin timpul neproductiv. Un lucru deosebit de important de care țin

seama în timpul celor opt ore de lucru este respectarea graficului de curățenie. Dacă acord atenție ținîrîi în bune condiții a mașinii, curățînd din timp în timp altele clepele și fuzele ringului.

Pentru ca munca să fie mai rodnică folosesc metoda sovietică marșrut. Aplicarea acestei metode m-a permis să deservesc trei părți de ring și să ridic sîmților producivitate muncii. Îmi aduc aminte că la consiliul de producție în care analizăm activitatea muncii noastre, mai întodeauna mă prezintam sub nivelul angajamentelor luate. De cînd am urmat inițiativa filatoarei Antoaneta Alexovici și de cînd îmi organizez mai bine lucrul, multe s-au schimbat în activitatea mea. În cadrul întrecerii socialiste în cîntecul zilei de 23 August m-am angajat să depășesc planul cu 3 la sută, să reduc deșeurile cu 8 la sută, să dau fire de calitate 100 la sută și să îngrîjesc mașinile. Trebuie să mărturisesc cu sinceră bucurie că mîncînd în felul acesta am reușit pînă acum să depășesc angajamentele luate. În cursul lunii Iulie am dat peste sarcina de plan 11 kg. fire de bună calitate și am redus deșeurile cu 12 la sută.

Faptul că noi muncitorii și tehnicienii uzinelor „7 Noiembrie” am reușit să ne îndeplinim încă de la 10 august angajamentele luate în cîntecul zilei de 23 August constituie pentru noi un împlinire spre obținerea de noi succese în lupta pentru cît mai multe bunuri de larg consum.

ANTOANETA RADU
Filatoare frunțașă în întrecerea socialistă
Uzinele textile „7 Noiembrie”

LA SFAT DESPRE PROBLEMELE GOSPODĂREȘTI

De cum pîși pe trotuarul străzii Principalele Unie, femeia întrebă pe un trecător:
— Pe aici să fie oare numărul 37?

— Puțin mai în sus, răspunde cel întreat.

Între-adăvr, după ce m-am făcut ca la 20 de pași, femeia dădu cu ochii de casa pe care o căuta. Deschise ușa și intră. Nu era singura și nici prima. O mulțime de alte gospodine, muncitori și funcționari din cartier, veniseră la înfîlțirea cu deputata circumscripției a 219-a orășenești, tovarășa Maria Sterian. Nu după mult timp, lumea luă loc într-o sală mare, cu ferestre largi, Consiliuțușă începî. În fața oamenilor stătea o femeie înaltă, sveltă, cu trăsături energice — deputata Maria Sterian. Cîi de repede trece vremea... Ca ieri se auziseră tot în această sală oamenii din cartier și voind să propună un deputat, rostiră într-un singur glas numele Mariei. Femeia s-a sculat atunci și și-a luat angajamentul să vadă de treburile obștești așa cum vede de gospodăria ei, așa cum vede de cei doi copii ai săi. Acum, oamenii care au venit la înfîlțire, ascultă raportul deputatei lor, vîd cum s-a ținut de cuvînt Maria. În vorbele simple pe care le roștește, sînt cuprinse fapte ce s-au săvîrșit de-a lungul unei jumătăți de an. Dacă stai și te gîndești nu-ți chiar atît de mult din launeric și pînă în Iulie. Nu. Nu-ți mult deloc. Cîte asemenea alte jumătăți de an n-a

trăit acest cartier fără ca o singură piatră să se fi clintit din trotuarele străzilor lui, fără ca un singur pom să-și fi împlîntat vîile în parcurile sale?... Jumătățile de an de acest fel au fost desigur multe, nesfîrșit de multe. Dar aceea erau alți ani, alții cînd conducerea obștei era acaparată de bancheri, de fabricanți sau de cine știe ce demagogi gulerati. Acum însă în fața cartierului se află Maria Sterian, o gospodină, o femeie simplă ca și zecele de alegători care o ascultă. Lucrurile trebuie deci să fie cu totul alfel. Și într-adevăr, lucrurile stau alfel decît pe vremea burghezilor. În această jumătate de an, în cartier s-au împlîntat evenimente de seamă.

În timpul lunilor de larnă a bîntuîl și pe aici furia năpraznică a viscolului. Deputata le-a venit în ajutor oamenilor. I-a unit, a porînit împreună cu dinșii să desfundă străzile și curțile. Iar cînd a văzut că patru familii rămăseseră fără locuință de pe urma catastrofei, s-a făcut luntre și punte și le-a găsit adăpost.

Încă de acum cîțiva ani oamenii de pe strada Olămpului și de pe alte patru străzi doreau să-și instaleze în case gaz metan. Maria Sterian, ca deputată vîdnică ce este, a stat de vorbă cu oamenii, le-a aflat pîsul. Și lată că astăzi oamenii de pe cele cinci străzi — cu pricina, au în apartamentele lor gazul rîvnit. Pe strada Soarelui lipsea apa. Deputata a

aflat și de acest neajuns. Și nu numai că a aflat dar s-a și gîndit cum să-l înlăture. Într-o bună zi s-a dus la fața locului, a stat de vorbă cu oamenii, s-a sfătuit cu ei. N-a trecut mult după aceea și din ogrăzi au prins a ieși cetățeni duce în mîini: care o sapă, care un tirnăcop, care un hîrlîc. În scurt timp, oamenii au săpat un șanț cam de 100 metri de lung. Instalatorii veniți anume la cererea deputatei au montat țevăria și au instalat cîșmeașă carea îi simțea afluxul lîmpei. Pe strada Soarelui este acum apă cîta trebuie. Ar mai fi multe de spus despre toate cîte s-au împlîntat aici în cartier în această jumătate de an. Oamenii care au venit la înfîlțire, muncitorii, gospodinele, funcționarii știu bine asta. Toamă de aceea ei lau cuvîntul să arate cîte s-au făcut și mai ales cîte se mai pot face. Sînda Voinea, Alexandru Liviu, Dumitru Dumbrăvescu și alții lau rînd pe rînd cuvîntul, arătîndu-le că sînt problemele gospodărești ale cartierului.

A trecut o jumătate de an. În circumscripția orășenească 219 s-au împlîntat multe lucruri de seamă. Toate acestea dau tuturor temeiul să creadă că la viitoarea înfîlțire de acest fel, peste coală jumătate de an, raportul deputatei va fi și mai bogat, oamenii vor avea de povestit despre alte succese și mai mari.

I. PAVELESCU

Au terminat treleriișul

POLEȘTI (de la corespondenții nostru). — Muncitorii din 16 gospodării agricole de stat din regiunea Polești au raportat cu legitîmă mîndrie partidului că la data de 10 august au terminat treleriișul suprafețelor cultivate cu culturi cerealiere. În întrecerea socialistă desfășurată în împlinirea zilei de 23 August, frunțașii sînt muncitorii de la gospodăriile agricole de stat Săhăteni și Cornuile, care au efectuat aceste lucrări înainte de termenul fixat. În lupta pentru cucerirea titlului de cel mai bun tractorist sau combiner, mulți tractoriști și combineri au obținut rezultate frumoase. Printre ei se află Ion Damaschin și Gh. Costache de la gospodăria agricolă de stat Borănești, N. Pabotă de la gospodăria agricolă de stat Răducești, Ion Gheorghe și Gh. Șurubaru de la gospodăria agricolă de stat Săhăteni și alții.

Aplicarea regulilor agrotehnicilor și folosirea mijloacelor mecanizate a făcut ca multe dintre gospodăriile de stat să obțină producții mai mari decît cele planificate.

Asfel, la gospodăria agricolă de stat Văle Călugărească, producția planificată de grâu a fost depășită cu 60 la sută iar la gospodăria agricolă de stat Săhăteni cu 20 la sută.

Paralel cu treleriișul, tractoriștii au dezmîrșit 75 la sută din întreaga suprafață, iar adăruți pentru însemnări de primăvară s-au efectuat în proporție de 25 la sută. După ce au terminat treleriișul, gînturile de treier ale gospodăriilor agricole de stat au trecut să ajute țărani muncitori cu gospodării individuale.

Muncă spornică

BOTOȘANI (de la corespondenții nostru). Cu sprijinul brigăzii de tractoriști și datorită bunei organizări a muncii la arie, gospodăria colectivă „Île Pîntile” din Roma, raionul Botoșani, a reușit să fie frunțașă la toate muncile de vară.

Echipa, formată din tractoristul Ios Filu și brigadierul Gheorghe Olaru din brigada 4-a a S.M.T.-ului Botoșani, a reușit să depășească zilnic norma batozel, trelerînd în loc de 14.500 kg. boabe zilnic, cîte 18.000—20.000 kg. boabe. Într-una din zile a reușit chiar să treiere 24.000 kg. grâu.

Datorită colaborării strîns de brigada de colectivități în frunte cu brigadierul Ion Saiașcu și echipa S.M.T., tot orzul a fost treierat iar la grîu treieriișul este pe sfîrșite.

Paralel cu treleriișul s-a efectuat în timpul nopții dezmîrșitul tuturor suprafețelor de pe care s-au recoltat păioasele, folosindu-se tractorul care deservete ziua gînturile de treier. Depășindu-și norma și la această muncă, tractoristul Ios Filu a terminat înainte de termen dezmîrșitul pe întinsele cîmpuri ale gospodăriei.

Frunțași la treieriiș, dezmîrșit și predarea cotelor

ALBA IULIA (de la corespondenții nostru). — În comuna Bărbănt, raionul Alba, recolțarea păioaselor pe întreaga suprafață a fost efectuată de locuitorii în numai 8 zile. Odată cu seceriișul, țărani muncitori din această comună au efectuat și dezmîrșitul pîntre clăi. În ritm viu se desfășoară și treieriișul.

După ce s-au executat muncile de treieriiș și dezmîrșit, țărani muncitori frunțași Emere Puican și echipa Tudor s-au predat pîntre primii pe comună cotele de cereale culese statului. Exemplul lor a fost urmat de mulți alți țărani muncitori din comuna Bărbănt.

Bunuri metalice de larg consum

În cadrul uzinei „Steaua Roșie” funcționează o secție de bunuri de larg consum care folosește deșeurile. Această secție produce în cantități însemnate țigări de bucatărie, lopeți, sape și blacheuri. De curînd au început să se facă și mese metalice pentru reșourile de aragaz. Ca sortimente noi, colectivul de conducere al uzinei și-a propus ca în cîntecul zilei de 23 August să înceapă construirea în fața paturilor metalice pentru copii.

În momentul de față uzina produce însemnate cantități de obiecte pentru oameni muncii din sectorul socialist al agriculturii. De pildă, în cursul lunii trecute au fost livrate pentru S.M.T. și G.A.S. 700 de paturi metalice, iar în luna aceasta angajamentul secției este de a face 1000 de paturi.

Realizări culturale în regiunea Pitești

PITEȘTI (de la corespondenții nostru). În urmă cu zece ani în satele și comunele regiunii Pitești nu erau decît 35 cămine culturale. Acum numărul lor este de 737. Casele de citit erau aproape inexistente pînă cînd astăzi sînt 156 case de citit. Numărul cîminelor culturale care aveau aparate de radio nu trecea de zece în 1944. După zece ani, 530 cămine culturale din regiunea Pitești, sînt înzestrate cu aparate de radio, iar 44 cămine culturale posedă aparate de cinema.

Într-un ritm nemaiîncunoscut a crescut și numărul bibliotecilor, de la 12 cîte existau în 1944, la 860 în 1954.

Si numărul echipelor artistice a crescut simțitor. În decurs de zece ani s-au organizat pe cuprinsul regiunii Pitești 523 echipe de cor, 577 de joc și 483 echipe de teatru. În prezent mai există și patru case de cultură raionale și 72 cîminuri roșii în cadrul gospodăriilor agricole colective.

Căminele culturale și bibliotecile raionale și sătești contribuie la opera de culturalizare a maselor muncitoare. În această acțiune s-au evidențiat în mod deosebit căminele culturale din comunele Rucăr, Dragoslavele, Domnești, Mozești, Mălureni, Păușeni-Măglași, Vlășina, Călinești, Topoloveni, Brezoi, Lerești și altele.

Recepția oferită de ambasadorul R. P. D. Coreene la București

La 15 august, cu prilejul celei de a 9-a aniversări a eliberării Coreei de către glorioasa Armată Sovietică, ambasadorul R.P.D. Coreene la București, Don Em, a oferit o recepție la restaurantul „Pescăruș”.

Au participat tovarăși: Gh. Gheorghiu-Dej, președintele Consiliului de Miniștri al R.P.R., Gh. Apostol, prim secretar al C.C. al P.M.R., I. Chișinevski, Chivu Stoica, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, P. Borila, ministrul Industriei Alimentare, Al. Drăghici, ministrul Afacerilor Interne, M. Dălea, I. Făzekaș, secretari ai C.C. al P.M.R., M. Mujic, vicepreședinte al Prezidiului Marii Adunări Naționale, S. Bughici, ministrul Afacerilor Externe, miniștri, membri ai C.C. al P.M.R., conducători ai instituțiilor centrale și ai organizațiilor.

Ambasadorul R. P. D. Coreene a depus o coroană de flori la Monumentul Eroilor Sovietici

Cu prilejul celei de a 9-a aniversări a eliberării Coreei de sub jugul imperialismului japonez de către glorioasa Armată Sovietică, ambasadorul R.P.D. Coreene la București, Don Em, însoțit de membrii ambasadei, a depus o coroană de flori la Monumentul Eroilor Sovietici din Piața Victoriei.

La solemnitatea au luat parte reprezentanți

lor de masă, frunțași ai vieții științifice, culturale și artistice, reprezentanți ai presei române și străine, oameni ai muncii.

La recepție au participat membri ai corpului diplomatic: L. G. Melnikov, ambasadorul Uniunii Sovietice, W. Eggerath, ambasadorul R. D. Germane, Stolan Pavlov, ambasadorul R. P. Bulgariei, J. Sedlitz, ambasadorul R. Cehoslovaciei, Zequl Agolli, însărcinat cu afaceri ad-interim al R. P. Albaniei, J. Szilpka, însărcinat cu afaceri ad-interim al R. P. Ungariei, L. En-ju, însărcinat cu afaceri ad-interim al R. P. Chinei, L. Modzejewski, însărcinat cu afaceri ad-interim al R. P. Polonei și alții.

Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă de înălțare.

(Agerpres)

ai Ministerului Afacerilor Externe și ai Forțelor Armate ale R.P.R.

Au fost de față reprezentanți ai Ambasadei U.R.S.S. la București.

După depunerea coroanei, asistența a păstrat un moment de reculegere în memoria glorioșilor ostași sovietici căzuți în lupta pentru libertatea popoarelor.

(Agerpres)

Prin locurile unde a trecut urgia războiului

CONST. SIRBU

10 ani de însemnate realizări în domeniul artelor plastice

mile măiestriei dănd poporului, pentru care
muncesc, tot mai multe opere demne de înă-
reața epocă a construcției socialiste.

Sărbătorirea celei de a 9-a aniversări a eliberării Coreei

PHENIAN 15 (Agerpres). — TASS transmite: La 14 august a avut loc la teatru „Moranbon” sedința solemnă consacrată celei de a 9-a aniversări a eliberării Coreei de către Armata Sovietică. În prezență au fost conducătorii partidelor și guvernului în frunte cu mareșalul Kim Ir Sen.

Cuvântul de deschidere a fost rostit de președintele Comitetului popular orășenesc din Phenian, Cen En Pho. Au fost înfățișate în fața lui R. P. D. Coreene și al Uniunii Sovietice.

Raportul cu privire la cea de a 9-a aniversară a eliberării Coreei a fost prezentat de Ten Ir Len, vicepreședinte al Cabinetului de Miniștri.

În numele guvernului R. P. D. Coreene și al C.C. al Partidului Muncii din Coreea raportul a exprimat recunoștința fierbinte Uniunii Sovietice pentru eliberarea Coreei. În continuare el s-a oprit amănunțit asupra călătrărilor în cel nou-ajătat și asupra sarcinilor viitoare privind întărirea bazei demnitate a republicii.

Ambasadorul sovietic în Coreea, S. P. Suzdalev, a rostit un cuvânt de salut. I-a sesizat a fost adoptată o scrisoare de salut către Comitetul Central al P.C.U.S. și Guvernului Sovietic.

PHENIAN 16 (Agerpres). — TASS transmite: La 15 august, poporul coreean a marcat solemn sărbătoarea sa națională — cea de a 9-a aniversară a eliberării Coreei de sub jugul colonial japonez de către Armata Sovietică. La Phenian a avut loc parada forțelor armate ale Armatei Populare Coreene și demonstrația oamenilor muncii.

Pe o vastă piață s-au aliniat unitățile militare gata pentru paradă. La tribună au luat loc fruntași ai partidului și guvernului, fruntași în muncă și eroi ai muncii, eroi ai R.P.D. Coreene. În tribună au luat de asemenea loc oaspeții — reprezentanții diplomației al U.R.S.S., R.P. Chineze și țării de democrație populară.

Orele 10 dimineața. În aplauzele furtive și în puterile urale în tribuna centrală au luat loc conducătorii Partidului Muncii și al guvernului R.P.D. Coreene: Kim Ir Sen, Kim Du Bon, Pak Den Ai, Pak Cean Ok, Kim Ir, Toi Cean Ik, Hon Men Hi, Ten Ir Lon, Pak Y Van, Pak En Bin, Pak Kim Cc.

Vice-mareșalul Toi En Ghen, vicepreședinte al Cabinetului de Miniștri și ministrul Apărării Naționale, primește raportul comandantului parăzii, generalul-colonel Kim Hvan Heb, și trece în revistă trupele.

Apol Toi En Ghen a rostit un discurs în care a felicitat pe soldații, sergenții, cartilii, ofițeri și generali Armatei Populare Coreene cu prilejul sărbătorii naționale a Coreei.

După parada militară, prin fața tribunelor, au trecut locuitorii orașului-erou. La demonstrația oamenilor muncii din Phenian au luat parte aproximativ 300.000 de oameni.

Seara, mulți de locuitorii au ieșit în noile piețe și străzi ale orașului luminate feeric. La ora 21 au răsunat salvele de salut. Demonstrații populare au avut loc de asemenea în toate orașele mari precum și în centrele provinciale și districtuale din R. P. D. Coreeană.

Vizita delegației partidului laburist englez la Pekin

PEKIN 16 (Agerpres). — China Nouă transmite: La 15 august, Ciu En-lai, premierul Consiliului Administrativ de Stat al Republicii Populare Chineze, a primit delegația partidului laburist englez. Ciu En-lai a dat un prinz în cinstea membrilor delegației.

La prinz au luat parte: C. Atlee, E. Bevan, E. Summerskill, W. Burke, M. Phillips, S. Watson, H. Earnshaw și G. Franklin.

Din partea chineză, la prinz au luat parte

Declarația Biroului Politic al Partidului Comunist Francez

PARIS 16 (Agerpres). — Ziarul „L'Humanité” a publicat declarația Biroului Politic al Partidului Comunist Francez în legătură cu disoutarea în Adunarea Națională Franceză a tratatului cu privire la „comunitatea defensivă europeană” care a fost fixată pentru 28 august. După cum se subliniază în declarație, „cercurile guvernamentale americane care ca acest tratat să fie ratificat de către Franța înainte de vacanța parlamentară”.

Biroul Politic al Partidului Comunist consideră declarația președintelui Consiliului de Miniștri că la sfârșitul apropozițiilor dezbateri va pune chestiunea de încredere, ca un indicul al tendinței guvernului „de a obține ratificarea tratatului” și prin urmare „de a aproba reînvierea Wehrmachtului și înarmarea revanșarilor germani”. După ce arată urmări nefaste pe care le implică „comunitatea defensivă europeană”, Biroul Politic subliniază că potrivit declarațiilor „adeptilor înarmării Germaniei occidentale, ea ar fi „inevitabilă”.

Grupul parlamentar al „republicanilor socialiști” se solidarizează cu miniștrii demisionați din guvernul francez

PARIS 15 (Agerpres). — Într-o sedință a grupului parlamentar al „republicanilor socialiști” s-a examinat situația creată în urma demisiilor din posturile de miniștri în guvernul Mendès France, a celor trei „republicani socialiști” Koenig, Chaban-Delmas și Lemaire, cunoscuți ca adversari al tratatului cu privire la „armata europeană”.

În cadrul sedinței s-a luat hotărârea ca membrii acestui grup-ului, Catroux și Fouchet, care au rămas încă în guvern fără fixă în mod definitiv poziția după conferința de la Bruxelles a celor șase puteri.

În comunicatul dat publicității după sedință se spune că „grupul republicanilor socialiști se solidarizează cu miniștrii demisionați”.

BORDEAUX 16 (Agerpres). — Potrivit relațiilor agenției France Presse, Pierre Chaban-Delmas, unul din cei trei miniștri demisionați recent din cabinetul lui Mendès France în semn de protest împotriva atitudinii franceze față de C.D.E., a răspuns unor întrebări care l-au fost puse de un redactor al ziarului „Nouvelles Republiques” din Bordeaux, care l-a cerut să-și precizeze atitudinea față de C.D.E.

Întrebat asupra motivelor demisiei sale, fostul ministru a declarat că el și colegii săi, generalul Koenig și Maurice Lemaire, primarul orașului Bordeaux, au jurat că nu-și vor

PHENIAN 16 (Agerpres). — TASS transmite:

În seara zilei de 15 august, Cabinetul de Miniștri al R.P.D. Coreene a oferit o recepție cu prilejul celei de a 9-a aniversări a eliberării Coreei. La recepție au luat parte conducătorii Partidului Muncii și al guvernului R. P. D. Coreene: Kim Ir Sen, Pak Den Ai, Pak Cean Ok, Kim Ir, reprezentanți ai organizațiilor obștești, fruntași în muncă, oameni al artei și culturii.

La recepție au luat de asemenea parte S. P. Suzdalev, ambasadorul U.R.S.S. în R. P. D. Coreeană; Kan E-Tao, însărcinatul cu afaceri ad-interim al R. P. Chineze în R. P. D. Coreeană; șefii și membrii ambasadelor și legațiilor țării de democrație populară, Kim Ir Sen a rostit un discurs. Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă de caldă prietenie.

MOSCOVA 16 (Agerpres). TASS transmite: La 15 august, Lim He, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Republicii Populare Democrate Coreene în U.R.S.S., a oferit o recepție cu prilejul celei de a 9-a aniversări a eliberării Coreei de către Armata Sovietică.

Printre oaspeții care au luat parte la recepție se aflau: N. A. Bulgănin, L. M. Kaganovici, M. Z. Saburov; A. M. Puzanov, președintele Consiliului de Miniștri al R.S.F.S.R.; B. P. Beșev, F. D. Varaksin, V. P. Eliutin, A. F. Zasiadko, A. G. Zverev, V. P. Zolov, I. G. Kabanov, L. R. Kornieț, P. F. Lomako, A. S. Pavlenko, N. D. Psurjev, Z. A. Șașkov, miniștrii ai U.R.S.S.; A. I. Vișinski, prim-locuitor al ministrului Afacerilor Externe al U.R.S.S.; R. A. Rudenco, Procuror General al U.R.S.S.; G. K. Jukov, mareșal al Uniunii Sovietice; D. T. Șepilov, redactor șef al ziarului „Pravda”; K. A. Gubin, redactor șef al ziarului „Izvestia”; I. G. Bolsakov, A. A. Gromiko, S. V. Kaftanov, M. R. Kuzmin, V. N. Stolețov, I. F. Semiclastnov, locuitorii de miniștrii ai U.R.S.S.; N. P. Pegov, secretar al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. și alții.

La recepție au participat de asemenea șefii ambasadelor și legațiilor acreditate la Moscova. Printre oaspeții se aflau: ambasadorii extraordinari și plenipotențiarii ai R. P. Ungare — A. Szkladan, Uniunii Birmane — M. Ohn, R. P. Chineze — Cien Ven-tian, Republicii Democrate Vietnam — Nguyen Long Bang, Republicii Cehoslovacie — I. Vosagik, Republicii Populare Române — I. Rab, Republicii Populare Bulgaria — K. T. Lukanov; însărcinatul cu afaceri ad-interim al Republicii Populare Polone — J. Banak, R.D. Germane — K. Seitz, R.P. Mongole — L. Toibov, R. P. Albaniei — S. Hairo, Lim He, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al R.P.D. Coreene și N. A. Bulgănin, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., au rostit scurte cuvinte. Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă de caldă prietenie.

PHENIAN 15 (Agerpres). — Referindu-se la o informație a agenției sud-coreene Tonia Thonin, Agenția Telegrafică Centrală Coreeană anunță că în legătură cu cea de a 9-a aniversară a eliberării Coreei, pe întreg teritoriul Coreei de sud cu începere de la 13 august a fost decretată „starea excepțională”.

Huan Ian-pai și Den Siao-pin, locuitorii al premierului Consiliului Administrativ de Stat; Cien Han-lui, locuitorii ministrului Afacerilor Externe; E. Ci-cuan, ministrul Comerțului Exterior; Cien Si-lo, președintele Institutului Popular chinez pentru relațiile cu străinătatea; Ciu Kuei-șeh și Tien Tuan-șen, vicepreședinți ai Institutului; Huan Sian, șeful secției pentru țările Europei occidentale și țările Africii din Ministerul Afacerilor Externe.

„Adevărul este însă altul — se spune în declarație. Dacă Franța va spune „Nu” — reînarmarea revanșarilor germani va fi o neputință. Afară de aceasta, propunerile sovietice cu privire la convocarea unei noi conferințe deschid posibilitatea luării unor hotărâri pasnice care să excludă înarmarea Germaniei, să asigure respectarea intereselor naționale ale Franței, să creeze condiții pentru o apropiere trainică între popoarele francez și german și să corespundă cerințelor securității tuturor țărilor europene”.

Biroul Politic amintește că majoritatea covârșitoare a poporului francez a condamnat cu hotărâre tratatul de la Paris și că în prezent sunt necesare noi eforturi pentru a împiedica aprobarea lui în Adunarea Națională. În declarație se vorbește despre necesitatea unității de acțiune a clasei muncitoare, a tuturor patrioților și partizanilor păcii în lupta împotriva creării „armatei europene” pentru a „îndepărta pericolul ce amenință patria și lumea”.

Despre Phenix — pasărea minune — se spune că renaște după moarte din propria cenușă. Cel care au dat numele de Phenix unui oraș american din statul Arizona nu s-au gândit probabil că orașul — dacă vreă să mai existe — va trebui să reediteze povestea păsărilor mitologice. Căci, astăzi în orașul Phenix mereu alte case se transformă în cenușă. Intil a sărit în aer casa unui simplu cetățean, apoi sediul unui ziar. Nici oamenii din orașul Phenix nu au o soartă mai bună. Doi zărlași au fost aproape ucși în bădăle, iar un magistrat — candidat la postul de procuror general — a fost pur și simplu curiat cu o mitralieră. Asta fără să mai punem la socoteală cele 25 de crime săvârșite la Phenix în ultimii trei ani.

Chiar și pentru americanii obișnuiți cu „libertatea” de care se bucură criminalii și gangsterii pe teritoriul cuprins între Oceanul Atlantic și cel Pacific, „cazul Phenix” este ceva ce iese din comun.

Pe bună dreptate orașul Phenix poartă titlul de tristă glorie de „cel mai decăzut oraș din Statele Unite”. Aici triputurile alcătuite de strași întregi, prostituatele se asala-

Ziarul „Le Monde” publică un articol al lui Armand Salacrou, în care se spune: „C.D.E. nu poate însemna pace, ci dimpotrivă, ea înseamnă un risc de război, un risc calculat, premeditat. Toată pentru că C.D.E. include acest pericol îngrozitor, mulți francezi resping tratatul arimatei europene și reînarmarea Germaniei”.

O delegație a membrilor celor două Camere ale parlamentului englez invitată să viziteze U. R. S. S.

MOSCOVA 16 (Agerpres). — TASS transmite: Ziarul „Pravda” publică telegrama adresată de A. Volkov, președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem al U.R.S.S. și V. Lațis, președintele Sovietului Naționalității.

Domnul MORRISON, președintele Camerei Comunelor. Lordul SIMONDS, lord-cancelar al Camerei Lorzilor.

Londra, Marea Britanie

Din dorința de a contribui la îmbunătățirea relațiilor dintre popoarele Uniunii Sovietice și Marii Britanii, Sovietul Suprem al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste are onoarea de a invita o delegație a membrilor celor două Camere ale parlamentului englez să viziteze Uniunea Sovietică.

V-am fi recunoscători dacă ne-ați înștiința despre acceptarea invitației noastre și despre data convenabilă pentru sosirea delegației dvs. în U.R.S.S.

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem al U.R.S.S., A. VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem al U.R.S.S., V. LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Comunelor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

șilor al Sovietului Suprem al U.R.S.S., domnului W. Morrison, președintele Camerei Comunelor a Marii Britanii și lordului Simonds, lordul-cancelar al Camerei Lorzilor a Marii Britanii și telegrama de răspuns ale domnului Morrison și lordului Simonds.

Domnul MORRISON, președintele Camerei Comunelor. Lordul SIMONDS, lord-cancelar al Camerei Lorzilor.

Londra, Marea Britanie

despre acceptarea invitației noastre și despre data convenabilă pentru sosirea delegației dvs. în U.R.S.S.

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem al U.R.S.S., A. VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem al U.R.S.S., V. LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Comunelor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorzilor sint fericit să accept invitația. Propun ca această

Președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, VOLKOV. Președintele Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem, LAȚIS.

Moscow

Sint extrem de recunoscători pentru amabilitatea dvs. invitație de a trimite o delegație parlamentară în Uniunea Sovietică. În numele membrilor Camerei Lorz